

# Albecker Schloßbote

29 Jahre Kultur auf Schloß Albeck 1988 - 2017

Restaurant – Shop – Ausstellungen – Konzerte – Kabarett – Vorträge - Theater

Schlossweg 5, 9571 Sirnitz, Tel 04279/303, Fax 04279/303-4

info@schloss-albeck.at; www.schloss-albeck.at

Öffnungszeiten: Do bis So & Fei, 11 - 18 Uhr, Restaurant am Abend nur gegen Voranmeldung

Auch mit nur 1,00 Euro Druckkostenbeitrag unterstützen Sie die nachhaltige Kulturarbeit von Schloß Albeck!

Schenken Sie einen Gutschein von Schloß Albeck!

Ein Geschenk, das immer gut ankommt.

## Albecker Schloßtheater 2017

Das Albecker Schloßtheater  
freut sich auf Ihren Besuch!

Das Albecker Schloßtheater lädt Sie auch heuer wieder zu einem amüsanten Theaterabend ein: Zwei Stunden Spaß und rickelnde Unterhaltung sind Ihnen sicher! Sommertheater, wie man es sich wünscht: eine spritzige Komödie, gute Künstler, ein inspirierendes Ambiente und ein schönes kulinarisches Angebot. Wir freuen uns darauf, unsere vielen treuen Stammgäste sowie neue Besucher bei unseren Vorstellungen zu begrüßen.



Ein Komödienklassiker  
der besonderen Art

Wir haben für Sie einen Knüller ausgesucht: eine englische Erfolgskomödie, die sich seit 50 Jahren höchster Beliebtheit erfreut. Brindsley Miller, ein erfolgloser Bildhauer, glaubt vor seinem künstlerischen Durchbruch zu stehen. Er erwartet in seinem Atelier einen schwerreichen russischen Kunstsammler, der sich für seine Werke interessiert. Aber wie in jeder gut gebauten Komödie nimmt die Handlung einen unerwarteten Verlauf; die Ereignisse überschlagen sich: Ein Kurzschluss, der das Geschehen in völlige Dunkelheit hüllt, - und die Katastrophe

nimmt ihren Lauf und reißt die hilflos Handelnden in einen Strudel komischer, absurder, fast tragischer, Situationen. Warum Sie als Zuschauer im Gegensatz zu den Figuren auf der Bühne immer auf höchst vergnügliche Weise im Lichte der Erkenntnis weilen können, erleben und erfahren Sie ab 8. Juli im Albecker Schloßtheater.



"Komödie im Dunkeln"  
Dark Comedy von Peter Shaffer

Premiere Sa, 8.07., 20 Uhr  
08.07. bis 26.08., jeden Do, Fr, Sa, 20 Uhr

Neu: Nachmittagsvorstellungen:  
So, 23.07. & So, 13.08., 15 Uhr

Kartenreservierung für sämtliche Vorstellungen:  
0650/57 52 066

### Inhaltsangabe

Brindsley, ein junger, erfolgloser Bildhauer, erwartet seinen zukünftigen Schwiegervater. Um sich bei dem erzkonservativen Offizierinsrechtlichzusetzen, hatersich von seinem verreisten Nachbarn wertvolle Möbel „ausgeliehen“. Für denselben Abend hat er außerdem ein Treffen mit einem Kunstmäzen organisiert, dem er eine Plastik verkaufen will. Und dann: Kurzschluss! Der Stromausfall bringt ihn in höchste Not. Bis zur Reparatur des



### Kärntens Badewelt am Berg

4\* Wellnesshotel in Top-Lage auf der Gerlitzen Alpe (1765 m) 2500m<sup>2</sup> Premium-Spa mit temperiertem Almsee, 5 warmen Pools, 9 Saunawelten und vielen Ruheoasen; Spirit am Berg Programme u.v.m ...

Informationen: Tel.: +43/4248/2880 kontakt@hotel-feuerberg.at

# GOERNER GROUP

Kartonagen

W. Goerner Kartonagen Ges. m. H.  
St. Ruprechter Straße 115 - A 9020 Klagenfurt  
Telefon +43(0)463/33750 - Fax DW 15  
www.goerner-kartonagen.com - office@goerner-kartonagen.com

Hauptanschlusses kommt es zu unglaublichen Verwicklungen und Verwechslungen. Nicht nur die Möbel müssen im Dunkeln wieder in die Wohnung des Nachbarn geschafft werden, weil dieser früher zurückkehrt als geplant. Neben der etwas dümmlichen Verlobten wollen auch eine ängstliche Nachbarin, ein Furcht einflößender Schwiegervater in spe, ein russischer Emigrant und der Kunstsammler umsorgt werden. Als zu guter Letzt auch noch die Exgeliebte von Brindsley auftaucht, ist das Chaos im Dunkeln perfekt...

## Der Autor

Der Autor: Peter Levin Shaffer (geboren 15. Mai 1926 in Liverpool, England; gestorben 6. Juni 2016 im County Cork, Irland) war ein britischer Dramatiker des 20. Jahrhunderts. Er arbeitete in London und New York.

Das Stück "Komödie im Dunkeln" (Dark Comedy), 1965 beim Chichester Festival uraufgeführt, basiert auf einem grandiosen Einfall, zu dem Peter Shaffer durch die Pekingoper inspiriert wurde. Er vertauscht Licht und Dunkel. Die Bühne ist hell erleuchtet, doch die Schauspieler agieren wegen eines Kurzschlusses wie in völliger Dunkelheit. Während die Darsteller auf der Bühne ihr Orientierungsvermögen verlieren und Dinge tun, für die sie sich bei Licht schämen würden, hat der Zuschauer den Überblick und amüsiert sich über die zahlreichen Fettnäpfchen, die in der Dunkelheit lauern und von denen kaum eines ausgelassen wird. Mit diesem Kunstgriff schuf Shaffer eine der komischsten Varianten des traditionsreichen Spiels um Sein und Schein

Sie sehen unser beliebtes Ensemble mit Ihren Lieblingsschauspielern!



Peter Beck



Christa Pillmann



Christina Wuga



Robert Putzinger



Wilhelm Beck



Andreas Wutte



Dagmar Sickl



# DUSCHLBAUR

Delikatessen

Regie: Christa Pillmann & Robert Putzinger  
Kostüme: Stadttheater Klagenfurt  
Technik: Andreas Ickelsheimer  
Bühnenbild: Gottfried Bretis



## "Kultur & Kulinarik"



## Theaterdinner

Vor der Vorstellung ab 17 Uhr auf Wunsch gemütlich im Restaurant speisen

Gemüsecremesuppe

Kalbsrollbraten

mit Kartoffelgratin & buntem Gemüse

oder

Lachsforellenfilet gebraten

mit Petersilkartoffeln & buntem Gemüse

Erdbeer - Tiramisu

Karten und Dinner: 0650/57 52 066

Hochzeiten: Standesamtliche Trauung im Schloß. Danach in die gotische Dorfkirche. Feine Hochzeitsmenüs.

Fischereibetrieb  
**Payr**  
www.fischspezialist.at  
Tel: +43-664-7935452  
Fax: +43-4276-39346  
payr@fischspezialist.at



Medizinische MasseurInnen, wie auch HeilmasseurInnen werden bei uns kompetent ausgebildet!



Nähere Informationen unter  
0664 93 05 307  
oder [www.kneippakademie.at](http://www.kneippakademie.at)

Do, 29. & Fr, 30. Juni, jeweils 19 Uhr:

### Bernd Svetnik Ausstellung

Der Künstler ist persönlich anwesend und interpretiert seine



Kunstwerke. Sein Anliegen ist es, die Rolle des Künstlers als Sprachrohr des Transzendenten, als Botschafter Gottes zu definieren. Er führt die heilende Wirkung von Gemälden auf die spontane

spirituelle Malweise zurück. Freuen Sie sich darauf, mit dem Künstler selbst sprechen zu können!

Fr, 30.06.: Erwin Steinhauer & seine Lieben

### "Flieger, grüß mir die Sonne"

Ein humorvoll, musikalischer Abend mit Texten von H.C. Artmann



Erwin Steinhauer - Stimme  
Georg Graf - Blasinstrumente  
Joe Pinkl - Keyboard, Tuba, Posaune  
Peter Rosmanith - Perkussion, Hang

Sa, 01.07., 20 h: Polizeichor Kärnten

Moderation: Stiftpfarrer

### DDr. Christian Stromberger

In einem beschwingten Sommerkonzert bietet der Polizeichor Kärnten unter Ernst Pollheimer einen Querschnitt durch sein außerordentlich vielseitiges Repertoire. Ergänzt wird die Chormusik durch das Polizei-Bläserensemble. Herr Stiftpfarrer DDr. Christian Stromberger sorgt für eine äußerst humorvolle erfrischende Moderation.



So, 02.07., 15 h: Brasil - Vocal & Instrumental

Brasilien - Land der vielen Farben und der puren Lebensfreude. Das Land, in dem sich so viele verschiedene Kulturen perfekt zusammenfügen – vor allem in der Musik, die verzaubert, mit



Ihr Partner für Zeltveranstaltungen und Parties

**bodner getränke**  
st. veit/glan  
GmbH & CoKG

telefon 0 42 12 / 20 90 e-mail: [office@bodner-getraenke.at](mailto:office@bodner-getraenke.at)

**GLAS LAGGNER**

laggner glas gmbh

**GENERALI**

wunderschönen Harmonien, pulsierenden Rhythmen und den poetischsten Texten, in der klingendsten Sprache. Die Verschmelzung von vielen verschiedenen Kulturen ist in Brasilien besonders gut gelungen – ein sehr aktuelles Thema in unserer heutigen Zeit. Ulli Prieler und Mestre Michel Feliciano haben im Jahr 2015/2016 das Album „BRASIL“ herausgebracht. Zusammen mit zwei weiteren



### Geschensboutique

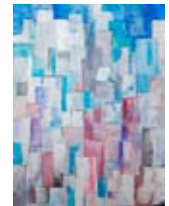
Auf 200 Quadratmetern Verkaufsraum eine faszinierende Auswahl an geschmackvollen Geschenks- und Dekoartikeln sowie Mitbringseln. Gemütlich flanieren, die unglaubliche Vielfalt genießen und bei Lust kaufen!

Sa, 1. Juli bis Fr, 28. Juli

### Naira Chilingaryan

### "Form & Illusion"

Vernissage: Sa, 1. Juli, 18 Uhr



### Ausstellung "Albeck läßt die Puppen tanzen"

Figurentheater/  
Theaterfiguren

Do, Fr, Sa, So und

Fei, 11 - 17 Uhr

Diese Ausstellung entstammt der drittgrößten Sammlung Europas und führt in die unglaubliche Vielfalt des Puppentheaters: vom vertrauten Marionettentheater über prunkvolle asiatische Figuren bis zum Kasperl. Formenreichtum und Buntheit sind Attraktion für Erwachsene und Kinder.



So, 09.07., 15 h: Klavierkonzert

### Anton Bashynskiy

Der hochbegabte virtuose ukrainische Pianist Anton Bashynskiy vollendete sein Studium in seiner Heimat und holt sich derzeit seine Vollendung an der Musikuniversität Graz. Er absolvierte zahlreiche Meisterkurse und errang erste



BUNDESKANZLERAMT ÖSTERREICH

**impress**

**K&B Holzbaugesellschaft m.b.H.**  
 Gewerbepark 1  
 9554 St. Urban  
 Beratung • Planung • Erstellung  
 Ausführung  
 Innent. • Zimmerarbeiten  
 Tel.: 042 7722 100, Fax: 22 102, Mobil: 0664/85 98 340  
 E-Mail: m.kelz@aon.at • www.k-b-holzbau.at

**MEINHARDT  
 KELZ  
 Planungsbüro**  
 Planung •  
 Einreichung •  
 Gutachten •  
 Energieausweis  
 9554 St. Urban • Roggstraße 20  
 Tel. 04277/85 63 • Fax 04277/85 63 4  
 E-Mail: m.kelz@aon.at  
 www.planungsbuero-kelz.at

**powered by PORR**  
 porr-group.com

Preise bei zahlreichen renommierten Wettbewerben. Auslandstourneen. Mit seinem anspruchsvollen vielseitigen Programm vom Barock bis in die Moderne gibt er eine faszinierende Sicht in sein großes Können und seine hohe Interpretationskunst.



**So, 16.07., 15 h: Musik fürs Herz  
 Vokal & Instrumental mit Martin Sabitzer  
 Peter Grabner & Kevin Kostner**

Martin Sabitzer, Gesang, Baßgitarre, Peter Grabner, Gesang, steirisches Akkodeon & Kevin Kostner, Gesang, Sologitarre, Kontrabaß bieten einen besinnlichen wie vergnüglichen Nachmittag vom Kärntnerlied über Austropop und Folk bis Eigenkompositionen.

**So, 30.07., 15 h: Corina Kuhs: Solokonzert**

Ein Solokonzert der Sängerin und Multiinstrumentalistin Corina Kuhs garantiert musikalische Abwechslung! Mindestens zehn verschiedene Instrumente aus aller Welt und aus verschiedenen Zeitepochen kommen bei ihren Präsentationen zum Einsatz, dabei so außergewöhnliche wie beispielsweise Khaen, Dan Moi, Autoharp, Saitentamburin, Sansula, Hümmelchen, Organetta, Schalmel, Dulcimer, Shruti-Box, Schlitztrommel oder Brian-Boru Harfe. Musikalisch möchte sich Corina Kuhs nicht einengen lassen. Auf ihren Instrumenten entsteht vielfältigste Musik: innovative Coverversionen, Eigenkompositionen und Ethno-Improvisationen, gewürzt mit einer sehr wandlungsfähigen Stimme.



**So, 06.08., 15 h: Tanzkapelle Imperial**

Begleiten Sie unser Salonorchester auf seiner Reise durch die Salon- und Tanzmusik: Vorbei an den zarten Wienerliedern der kleinen, verträumten Kaffeehäuser Alt-Wiens, durch die Ballsäle mit ihren fulminanten Walzern der Strauss-Familie, temperamentvollen Schnell-Polkas und Quadrillen, in die Berliner Tanzpaläste mit ihren mondänen Tänzen wie Foxtrott, English-Waltz und Marsch-Fox hin bis zum erotisch-lasziven Tango. Tanzen Sie mit uns zu den Klängen der frühen Swing-Musik aus den 20iger-Jahren. Schwelgen Sie zu alten ungarischen Zigeunerweisen,



oder einem fetzigen Czardas in längst vergangener k. & k. - Glückseligkeit. Schlager der 1950er runden unser Tanzprogramm ab. [www.tanzkapelle.at](http://www.tanzkapelle.at)

**So, 20.08., 15 h: Irina Lopinsky, Sopran:**

**Die Faszination der Operette**

Operette, ein Genre, das die Zuhörer anspricht - bekannte Melodien großer Komponisten, hinreißend und gesanglich wie darstellerisch gekonnt präsentiert - das ist ein Nachmittag mit Irina Lopinsky, der kärntner Sopranistin, die ihre bestens ausgebildete Stimme mit Charme und Eleganz zum Einsatz bringt. Ein Konzert zum Genießen und Kraftschöpfen!



**So 27.08., 15 h: CHL.plus**

**Christian Lehner & Stefan Flores singen**

**Danzers schmutzige Lieder**

Die beiden sympathischen Ausnahmemusiker präsentieren ihre erste gemeinsame CD. Danzers schmutzige Lieder, genial in Text und Komposition, enthalten, was der Herz erfreut, von erotisch bis dreckig ist alles dabei, kongenial interpretiert von 2 Stimmen und 2 Gitarren. Ein Konzert für Feinspitze!



**Kärntens größter Holzskulpturenpark**

Kärntens größter Holzskulpturenpark ist ein Ort der Kraft und Entspannung. 80 kunstvolle Skulpturen aus heimischem Lärchenholz, von renommierten Bildhauern aus ganz Europa laden Kunstinteressierte wie Erholungssuchende und Träumer zu einem besinnlichen Spaziergang ein.



**Sommerfrische**  
 hochrindl  
 Alles in Alm  
 hochrindl.at

Zugestellt durch POST.at

**Feldkirchen**  
 Kärnten  
 Tourismus und Kultur  
 Freude am Leben

Impressum – **Medieninhaber und Herausgeber:** Museum- und Kulturverein Schloss Albeck, A-9571 Sirnitz. **FdIv:** Dr. Elisabeth Siekl, Schloss Albeck 9571 Sirnitz – **P.b.b. – GZ** 02Z033406, 431 914, Schloß Albeck, Schlossweg 5, 9571 Sirnitz